

جبه خانہ

هو شنگ گلشیری



انتشارات نیا وطن

فهرست

| | |
|-----|-----------------------------|
| ۷ | یادداشت |
| ۱۵ | جبهه خانه |
| ۱۰۳ | به خدا من فاحش نیستم |
| ۱۴۳ | بختک |
| ۱۵۷ | سبز مثل طوطی، سیاه مثل کلاغ |

یادداشت

جبهه‌خانه در عصر قاجار به معنی اسلحه‌خانه و همه ملزومات متعلق به آن بوده است، اما ما در اصفهان به جایی می‌گوییم که از البسه و اشیای عتیقه پر باشد.

این داستان که خود طرحی بود به توصیه دوستم بهمن فرمان‌آرا در مهر ۱۳۵۳ نوشته شد، بیشتر به قصد ساختن فیلمی و در فاصلهٔ دو فیلم شازده احتجاب و سایه‌های بلند باد، و باز به توصیهٔ او از چاپ آن خودداری شد تا فیلم ابتدا به بازار بیاید و بعد داستان چاپ شود، اما کار فیلم و احتمالاً تصویب فیلم‌نامه که بر این اساس نوشته شده بود به ماجرا کشید که باز احتمالاً بعضی شباهت‌های ناگزیر را برنمی‌تافتند. پس چاپ آن داستان همچنان معوق ماند که از آن سال تاکنون جز تجدید چاپ شازده احتجاب که آخرین چاپش به همت قنوس درآمد و رساله حدیث مرده بر دار کردن آن سوار که خواهد آمد به همت کتاب آزاد و پر از غلط و به سال ۱۳۵۸، همه‌چیز به همت همه ناشران معلق ماند و ماند. و اما از پس ۱۳۵۶ گناه چاپ نشدن «جبهه‌خانه» بر ذمهٔ من است که می‌دیدم مجالی برای سخنی از این دست نبود، یا خود مجالی نبود تا دربند چاپ باشیم یا نباشیم. در خرداد ۱۳۶۰ و به قصد چاپ در فرستی از «جبهه‌خانه» قدیم پاکنوسی مجدد کردم و از آنجا که در فیلم زیان تصویری

وقتی ماشین کنار خیابان نگاه داشت، اول نقاب کلاه راننده را دید. نیمرخش پیدا نبود، در سایه بود. زن را بعد دید: سر و شانه ها فرورفته در نرمای طرف راست صندلی عقب، با عینکی تیره، بی هیچ دوره ای. موهاش افshan بود و سیاه. مدل ماشین را توانست حدس بزند. بزرگ بود و سیاه. سگ را که طرف چپ زن دید دستش را دراز کرد و جزو هاش را از روی نیمکت برداشت. توی خانه یا حتی توی ییشه ها نمی شود خواند. همیشه چیزی هست که آدم را از صرافت خواندن بیندازد. اینجا خوب بود، با دو پل در دو سو و در چشم رس، بی آنکه هلالی های غرفه هاشان با آن رنگ نارنجی غروب و سوسه اش کنند. تازه پشت سرش رودخانه بود که فقط از صدای وزغ هاش و نا نمی که در هوا بود می شد فهمید که هست، یا حتی ادامه دارد. و گاه اگر می خواست حتی می شد به یمن سنگی در مسیل، حضور مداوم گذر آب را از همه مه باد در میان پیزراها و حتی ضرب مقطع پشنگه ها بر کاکل خزه ای بهوضوح تشخیص دهد. اصلاً همین حضور آب بود که این دایره کوچک چراغ را به سرنشین های ماشین هایی که از خیابان رویرو می رفتند و می آمدند و حتی آن ناشناس پشت آن پنجه روشن دور گره می زد، گو که خواندن این جزو ها، کتاب ها، مستلزم آن بود که تنها باشد تا بتواند کلمات قلبی و جملات قالی ترجمه ای را به خاطر بسپارد. اگر توی اتفاقش می ماند و با یکی دو همدوره ای، ضربان نبض را حتماً چکه های مقطع اما متوالی شیر آب